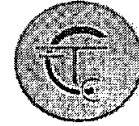




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601664
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

2 Αυγούστου 2019

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (496)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1469 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2019/1295

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2019/1295 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L204 ημερομηνίας 2 Αυγούστου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1469 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας. Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1469 σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – “ΑΝΤ” (472).

Η τροποποίηση αφορά τη μείωση του συντελεστή δασμού αντιντάμπινγκ από **13,8%** σε **8,1%** για τις εταιρείες – παραγωγούς με πρόσθετο κωδικό **A743**.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2019/1295 αρχίζει να ισχύει από τις 3 Αυγούστου 2019.

(Ευτυχία Νικολάου)
για Αν. Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. :Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy & maria@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy &
Chryso@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy & forwarders@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy

: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: info@famaqustachamber.org.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: povekcy@cytanet.com.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklm@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
: κα Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της ιστοσελίδας

X.X"κ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1295 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Αυγούστου 2019

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1469 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας, ύστερα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 954/2006 ⁽²⁾, το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα («η αρχική έρευνα»), επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας, Ρωσίας και Ουκρανίας. Τα μέτρα αποτελούνταν από έναν κατ' αξίαν δασμό αντιντάμπινγκ που κυμαινόταν μεταξύ 12,3 % και 25,7 % και επιβαλλόταν στις εισαγωγές από παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ουκρανία οι οποίοι κατονομάζονταν ατομικά, ενώ επιβλήθηκε δασμός 25,7 % στις εισαγωγές από όλες τις άλλες εταιρείες στην Ουκρανία. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στον παραγωγό-εξαγωγέα σε συνέχεια της παρούσας έρευνας επανεξέτασης, δηλαδή στην CJSC Nikopol'sky Seamless Tubes Plant Niko Tube και OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant, η οποία μετονομάστηκε σε LLC Interpipe Niko Tube και OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant («ο αιτών» ή «Interpipe»), ήταν 25,1 %.
- (2) Ύστερα από αίτηση που υπέβαλε η Interpipe για την ακύρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ακύρωσε το άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, καθόσον ο δασμός αντιντάμπινγκ που είχε καθοριστεί για την Interpipe υπερέβαινε εκείνον που θα ίσχυε εάν δεν είχε γίνει προσαρμογή της τιμής εξαγωγής λόγω προμήθειας, όταν οι πωλήσεις πραγματοποιούνταν μέσω του συνδεδεμένου εμπόρου, Serco SA ⁽³⁾. Στις 16 Φεβρουαρίου 2012 το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιβεβαίωσε την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου ⁽⁴⁾.
- (3) Σε συνέχεια των αποφάσεων αυτών, το Συμβούλιο τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 954/2006 του Συμβουλίου με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 540/2012 ⁽⁵⁾ για να διορθώσει τον δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε στην εταιρεία Interpipe, καθώς ο υπολογισμός του εν λόγω δασμού ήταν εσφαλμένος. Κατά συνέπεια, διορθώθηκε ο δασμός που έπρεπε να επιβληθεί στην Interpipe σε 17,7 %.
- (4) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 585/2012 ⁽⁶⁾ το Συμβούλιο, σε συνέχεια της επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, διατήρησε τα μέτρα που επέβαλλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 954/2006 για τις εισαγωγές σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 954/2006 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2006, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα καταγωγής Κροατίας, Ρουμανίας, Ρωσίας και Ουκρανίας, την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2320/97 και (ΕΚ) αριθ. 348/2000 του Συμβουλίου, τον τερματισμό των διαδικασιών ενδιάμεσης επανεξέτασης και επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των δασμών αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας και Ρουμανίας και τον τερματισμό των διαδικασιών ενδιάμεσης επανεξέτασης των δασμών αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ρωσίας και Ρουμανίας και Κροατίας και Ουκρανίας (ΕΕ L 175 της 29.6.2006, σ. 4).

⁽³⁾ Απόφαση της 10ης Μαρτίου 2009 στην υπόθεση T-249/06, *Interpipe Niko Tube και Interpipe NTRP κατά Συμβουλίου*, ΕΥΤ:2009:62.

⁽⁴⁾ Απόφαση της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-191/09 P και C-200/09 P, *Συμβούλιο και Επιτροπή κατά Interpipe Niko Tube και Interpipe NTRP*, ΕΥC:2012:78.

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2012, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 954/2006 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων χωρίς συγκόλληση από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας, Ρουμανίας, Ρωσίας και Ουκρανίας (ΕΕ L 165 της 26.6.2012, σ. 1).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 585/2012 του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2012, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Ρωσίας και Ουκρανίας, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, και για την περάτωση της διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα, καταγωγής Κροατίας (ΕΕ L 174 της 4.7.2012, σ. 5).

- (40) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε δικαιολογημένη την προσαρμογή βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η προσαρμογή αυτή υπολογίστηκε με την αφαίρεση των εξόδων πώλησης, των γενικών και διοικητικών εξόδων του συνδεδεμένου εμπόρου, τα οποία δεν δηλώθηκαν ως επιδόματα, καθώς και ενός θεωρητικού κέρδους που μπορεί να επιτύχει ένας μη συνδεδεμένος έμπορος (2,5 % του κύκλου εργασιών) από την τιμή πώλησης στον πρώτο μη συνδεδεμένο πελάτη.
- (41) Ύστερα από την κοινοποίηση των τελικών πορισμάτων, ο όμιλος Interpipe αμφισβήτησε την απόφαση της Επιτροπής να μην αντιμετωπίσει την εταιρεία ΙΡΕ ως μέρος μιας ενιαίας οικονομικής οντότητας από κοινού με τις άλλες οντότητες, ΝΙΚΟ, ΝΤΡΡ και ΙΡΥ. Η Επιτροπή, αφού επανεξέτασε τα στοιχεία του φακέλου, αποφάσισε να απορρίψει τον ισχυρισμό αυτό. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη(34), η εταιρεία έλαβε πρόοδητη κοινοποίηση η οποία περιγράφει τον αντίκτυπο του περιθωρίου ντάμπινγκ και κλήθηκε να υποβάλει τις παρατηρήσεις της. Στην απάντησή της, η Interpipe διατήρησε τους ισχυρισμούς που είχε απορρίψει η Επιτροπή. Ως προς το θέμα αυτό δεν υποβλήθηκαν περαιτέρω παρατηρήσεις.
- (42) Λόγω του εμπιστευτικού χαρακτήρα των επιχειρηματικών πληροφοριών που περιέχονται στον ισχυρισμό του ομίλου Interpipe και της ανάλυσης των επιχειρημάτων αυτών από την Επιτροπή, η Επιτροπή, κατά την ημερομηνία έγκρισης του παρόντος κανονισμού, παρείχε στην εταιρεία Interpipe πρόοδητη κοινοποίηση, η οποία περιέχει λεπτομερή αιτιολόγηση.

4.1.5. Περιθώριο ντάμπινγκ

- (43) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, η μέση σταθμισμένη κανονική αξία συγκρίθηκε με τη μέση σταθμισμένη τιμή εξαγωγής ανά τύπο προϊόντος και σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου για καθένα από τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς. Στη συνέχεια καθορίστηκε κοινό περιθώριο ντάμπινγκ για την Interpipe με τον υπολογισμό ενός ενιαίου σταθμισμένου συντελεστή ντάμπινγκ και για τους δυο παραγωγούς-εξαγωγείς στο πλαίσιο της Interpipe.
- (44) Σ' αυτή τη βάση, το περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, είναι 8,1 %.
- (45) Ύστερα από την πρόοδητη κοινοποίηση, η ΕΣΤΑ δήλωσε ότι η μείωση του περιθωρίου ντάμπινγκ της Interpipe θα προκαλούσε επιπλέον ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σωλήνων χωρίς συγκόλληση από χάλυβα. Η Επιτροπή σημειώνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ δεν μπορεί να υπερβάνει το περιθώριο ντάμπινγκ, το οποίο στην προκειμένη περίπτωση είχε καθοριστεί σε 8,1 %.
- (46) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η καταχώριση για την LLC Interpipe Niko Tube και OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP) στον πίνακα του άρθρου 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 585/2012 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«LLC Interpipe Niko Tube και OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)	8,1 %	A743»
--	-------	-------

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1η Αυγούστου 2019.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER
